

# **Escuela Superior de Ingeniería y Tecnología**

## **Grado en Ingeniería Informática**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :**

**Inglés Técnico  
(2018 - 2019)**

## 1. Datos descriptivos de la asignatura

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Asignatura:</b> Inglés Técnico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Código:</b> 139262015 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Centro: <b>Escuela Superior de Ingeniería y Tecnología</b></li> <li>- Lugar de impartición: <b>Escuela Superior de Ingeniería y Tecnología</b></li> <li>- Titulación: <b>Grado en Ingeniería Informática</b></li> <li>- Plan de Estudios: <b>2010 (Publicado en 2011-03-21)</b></li> <li>- Rama de conocimiento: <b>Ingeniería y Arquitectura</b></li> <li>- Itinerario / Intensificación:</li> <li>- Departamento/s:<br/><b>Filología Inglesa y Alemana</b></li> <li>- Área/s de conocimiento:<br/><b>Filología Inglesa</b></li> <li>- Curso: <b>2</b></li> <li>- Carácter: <b>Obligatoria</b></li> <li>- Duración: <b>Primer cuatrimestre</b></li> <li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li> <li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li> <li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li> <li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li> <li>- Idioma: <b>Inglés</b></li> </ul> |                          |

## 2. Requisitos para cursar la asignatura

Se recomienda poseer conocimientos en lengua inglesa equivalentes al nivel B1-B2 del "Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación" ([http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc\\_mer.pdf](http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf))

## 3. Profesorado que imparte la asignatura

|                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Profesor/a Coordinador/a:</b> ALEJANDRO FERMIN LOPEZ DE VERGARA MENDEZ                                                                                                                                                                      |                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grupo: <b>PA101, PX101, PX102, TU101, TU102; PA201, PX201, TU201</b></li> <li>- Departamento: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li> <li>- Área de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li> </ul> |                                                                                             |
| Tutorías Primer cuatrimestre:                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                             |
| <b>Horario:</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>Lugar:</b>                                                                               |
| Lunes, martes y viernes 10.30 – 12.30                                                                                                                                                                                                          | Despacho A1-02 – 1ª Planta, Edif.º Departamental de Filología, Campus de Guajara, La Laguna |
| Tutorías Segundo cuatrimestre:                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                             |

**Horario:**

Martes y miércoles 10.30 – 13.30

- Teléfono (despacho/tutoría): **922319813**
- Correo electrónico: **aflopez@ull.es**
- Web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

**Lugar:**

Despacho 7, 1ª Planta, Edif.º Departamental de Náutica, Vía Auxiliar Paso Alto, 2, Santa Cruz de Tenerife

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Ejercicio de la Profesión**

Perfil profesional: **Ingeniero Técnico en Informática**

#### 5. Competencias

##### Competencias Específicas

**C9** - Capacidad para comprender la importancia de la negociación, los hábitos de trabajo efectivos, el liderazgo y las habilidades de comunicación en todos los entornos de desarrollo de software.

**C10** - Capacidad para elaborar el pliego de condiciones técnicas de una instalación informática que cumpla los estándares y normativas vigentes.

**C24** - Conocimiento de la normativa y la regulación de la Informática en los ámbitos nacional, europeo e internacional.

##### Competencias Generales

**CG10** - Conocimientos para la realización de mediciones, cálculos, valoraciones, tasaciones, peritaciones, estudios, informes, planificación de tareas y otros trabajos análogos de informática, de acuerdo con los conocimientos adquiridos según lo establecido en el apartado 5 de este anexo.

##### Transversales

**T1** - Capacidad de actuar autónomamente.

**T2** - Tener iniciativa y ser resolutivo.

**T3** - Tener iniciativa para aportar y/o evaluar soluciones alternativas o novedosas a los problemas, demostrando flexibilidad y profesionalidad a la hora de considerar distintos criterios de evaluación.

**T6** - Capacidad de comunicación efectiva en inglés.

**T7** - Capacidad de comunicación efectiva (en expresión y comprensión) oral y escrita, con especial énfasis en la redacción de documentación técnica.

**T8** - Capacidad de comunicación efectiva con el usuario en un lenguaje no técnico y de comprender sus necesidades.

**T9** - Capacidad para argumentar y justificar lógicamente las decisiones tomadas y las opiniones.

**T10** - Capacidad de integrarse rápidamente y trabajar eficientemente en equipos unidisciplinarios y de colaborar en un entorno multidisciplinar.

**T11** - Capacidad de trabajar en un contexto internacional.

**T12** - Capacidad de relación interpersonal.

- T13** - Capacidad para encontrar, relacionar y estructurar información proveniente de diversas fuentes y de integrar ideas y conocimientos.
- T14** - Poseer las habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores o mejorar su formación con un cierto grado de autonomía.
- T16** - Capacidad de planificación y organización del trabajo personal.
- T25** - Capacidad de análisis, síntesis y evaluación.

#### Módulo Destrezas Profesionales

- EDP1** - Conocimientos, actividades y dominio de una lengua extranjera, preferentemente inglés.
- EDP2** - Lectura e interpretación de textos técnicos, redactados en lengua inglesa, relacionados con su profesión.
- EDP3** - Expresión oral y escrita en lengua inglesa dentro de un contexto técnico/profesional.
- EDP4** - Lectura e interpretación de manuales técnicos en lengua inglesa.
- EDP5** - Redacción de manuales técnicos e instrucciones en lengua inglesa.
- EDP6** - Impartir/recibir instrucciones en lengua inglesa en un contexto profesional.

## 6. Contenidos de la asignatura

#### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

- Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN  
Lectura e interpretación de textos técnicos relacionados con su profesión, Redacción de instrucciones y manuales en lenguaje técnico, Expresión oral y escrita en lengua inglesa, tanto en contextos técnicos como no técnicos.
- Temas (epígrafes):
  - Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN
  - 1. Introducción General
    - 1.1. Test de nivel. Presentarse. Búsquedas hipertextuales para consulta.
    - 1.2. Introducción a conceptos básicos. La estructura general-específica
    - 1.3. El patrón problema-solución. El patrón IMRAD.
  - Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN
  - 2. Descripciones y Definiciones
    - 2.1. Descripción de las características. Vocabulario en inglés técnico
    - 2.2. Definición en inglés técnico
    - 2.3. Uso y propósito: Descripción en inglés técnico
  - Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN
  - 3. Clasificaciones
    - 3.1. Clasificación en inglés técnico
    - 3.2. Clasificación y comparación. Relaciones causa-efecto
    - 3.3. Descripción de procesos técnicos. Hipótesis y condiciones
  - Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN
  - 4. Documentación Técnica y Comercial
    - 4.1. Instrucciones. Instrucciones técnicas

4.2. El informe de viabilidad

4.3. Fundamentos de correspondencia comercial

- Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN

5. Situaciones profesionales: entrevistas de trabajo y presentación de productos

5.1. Solicitudes de trabajo, entrevistas, currículos.

5.2. La entrevista oral.

5.3. Exposición y defensa oral de un producto

#### Actividades a desarrollar en otro idioma

- Profesor: LÓPEZ DE VERGARA MÉNDEZ, ALEJANDRO FERMÍN

Al ser una asignatura instrumental, donde la lengua inglesa es una herramienta de trabajo, la mayoría de los temas enumerados en el apartado anterior se desarrollarán en inglés. Se hará especial hincapié en las técnicas de expresión oral y escrita: exposiciones, redacción de informes, situaciones profesionales. Son especialmente importantes los siguientes temas:

- Definición en inglés técnico

- Uso y propósito: Descripción en inglés técnico

- Descripción de procesos técnicos. Hipótesis y condiciones

- Documentación Técnica, Comercial e Instrucciones.

- Situaciones profesionales: entrevistas de trabajo y presentación de productos

- Solicitudes de trabajo, entrevistas, currículos.

- Exposición y defensa oral de un producto

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Descripción

La asignatura "Inglés Técnico" tiene un carácter eminentemente práctico e instrumental. Durante las clases se incidirá en el uso real de la lengua en situaciones profesionales, utilizándose para ello textos técnicos reales, simulacros de entrevistas, defensa y presentación oral de nuevos productos, y, en general, lectura, interpretación y redacción de textos técnicos y comerciales: estudios de viabilidad, cartas comerciales, currículos, informes técnicos.

Será muy importante no sólo el trabajo desarrollado en clase, sino también que el cada estudiante pueda desarrollar de forma autónoma (búsqueda y consulta de recursos, preparación de actividades).

En la evaluación se tendrá en cuenta la autonomía del estudiante, así como las destrezas lingüísticas adquiridas en relación con su futuro profesional como ingenieros informáticos, la capacidad de poder tomar decisiones de forma autónoma, y de desenvolverse en un ambiente profesional cuya lengua de trabajo sea el inglés.

**Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

| Actividades formativas | Horas presenciales | Horas de trabajo autónomo | Total horas | Relación con competencias |
|------------------------|--------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|
|------------------------|--------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|

|                                                                          |       |       |      |                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clases teóricas                                                          | 8,00  | 0,00  | 8,0  | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio) | 27,50 | 0,00  | 27,5 | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Realización de seminarios u otras actividades complementarias            | 8,50  | 15,00 | 23,5 | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Realización de trabajos (individual/grupal)                              | 4,50  | 15,00 | 19,5 | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Estudio/preparación de clases teóricas                                   | 0,00  | 22,50 | 22,5 | [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6]         |

|                                        |      |       |       |                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|------|-------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realización de exámenes                | 2,00 | 0,00  | 2,0   | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Asistencia a tutorías                  | 6,00 | 0,00  | 6,0   | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Estudio autónomo individual o en grupo | 0,00 | 37,50 | 37,5  | [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6]         |
| Simulación de situaciones              | 3,50 | 0,00  | 3,5   | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] |
| Total horas                            | 60.0 | 90.0  | 150.0 |                                                                                                                                                                       |
| Total ECTS                             |      |       | 6,00  |                                                                                                                                                                       |

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

CAMPBELL, Katy. 2003. E-effective Writing for E-Learning Environments. Information Science Publishing.

FITGERALD, Patrick, Marie McCullagh & Carol Tabor. 2011. English for ICT Studies in Higher Education Studies. Reading: Garnet Publishing

PICKETT, Nell Ann, Ann Appleton LASTER, Katherine E. STAPLES. 2001 (8ªed). Technical English: Writing, Reading & Speaking. New York: Pearson.

ZOBEL, Justin. 2004. Writing for Computer Science. Springer Edition. 2nd ed.

#### Bibliografía Complementaria

ASHLEY, A. 1992 (1984). A Handbook of Commercial Correspondence. Oxford: Oxford U. P.

DUPRÉ, Lyn. 1995. Bugs in Writing, Revised Edition: A Guide to Debugging Your Prose (2nd edition). Addison Wesley Longman.

FREEDMAN, A. 1996 (7ª ed.). Diccionario de Computación Bilingüe. Santafé de Bogotá: McGraw-Hill.

HAMMERICH, Irene & Claire Harrison. 2002. Developing Online Content: The Principles of Writing and Editing for the Web. John Wiley & Sons.

HIGHAM, Nicholas J. 1998. Handbook of Writing for the Mathematical Sciences. SIAM: Society for Industrial and Applied Mathematics; 2nd edition.

OLIVEIRA, Suely & David Stewart. 2006. Writing Scientific Software: A Guide for Good Style. Cambridge University Press.

OXFORD. 1993. Diccionario de Informática. Español Inglés, Inglés Español. Oxford: Oxford University Press.

PFAFFENBERGER, B. 1996 (6ª ed.). QUE'S Diccionario para usuarios de computadoras e Internet. México: Prentice-Hall Hispanoamericana.

REMACHA ESTERAS, S. 1999 (2ª ed.). Infotech: English for computer users: Student's Book. Cambridge: Cambridge U. P.

SÁNCHEZ BENEDITO, F. 1995 (7ª ed.) Gramática Inglesa. Madrid: Alhambra-Longman.

TRIM, J.L.M., D. COSTA, B. NORTH. 2001. The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Council of Europe / Conseil de l'Europe (Traducción española del Instituto Cervantes. 2002. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. )

SWAN, M. & C. WALTER. 1997. How English Works: A grammar practice book. Oxford: Oxford U. P.

VAQUERO, A., JOYANES, L. 1985. Informática: Glosario de términos y siglas. Diccionario Inglés Español-Español Inglés. México: McGraw Hill.

VIRGA Y MESTRES. 1997. Diccionario de Microinformática. Madrid: Paraninfo.

VOLLNHALS, O.J. 1997. Diccionario de Tecnología de la Información Inglés-Español, Español-Inglés. Barcelona: Herder.

WHITTAKER, Jason et al. 2002. Web Production for Writers and Journalists. Routledge.

WINTHROW, J. 1987. Effective Writing. Cambridge: Cambridge University Press.

#### Otros Recursos

Las sesiones prácticas se desarrollarán en los Laboratorios del Centro de Cálculo en la Escuela Superior de Ingeniería y Tecnología (Sección Ingeniería Informática) donde se hará un uso exhaustivo de las TIC. Se recomienda a los alumnos venir provistos de auriculares y lápiz de memoria.

## 9. Sistema de evaluación y calificación

#### Descripción

Por lo que respecta a la evaluación de esta asignatura se tendrán en cuenta los principios de evaluación continua y se aplicarán los siguientes criterios fundamentales:

1. Asistencia regular y participación activa en las horas presenciales de formación.

2. Realización de trabajos, exposiciones orales, tests, y otras actividades programadas con el objetivo de evaluar la adquisición de las competencias establecidas.
3. Prueba final, en su caso, que puede consistir en un examen escrito, oral y/o en otra prueba debidamente programada.
4. Competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa correspondiente al nivel B1-B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).
5. Corrección en el uso de las lenguas española e inglesa: ortografía, uso correcto de los signos de puntuación, dicción/redacción coherente.

El trabajo del estudiante a lo largo del curso desempeñará un papel fundamental en la evaluación final, por lo que se recomienda la asistencia y participación activa tanto en clase como en seminarios, tutorías y trabajo autónomo, así como la realización de todas las actividades programadas.

En aquellos casos que el estudiante no supere la evaluación continua en cada convocatoria la calificación final se ponderará de la siguiente forma:

- Pruebas objetivas (examen de convocatoria): 60 %
- Entrevista oral sobre un supuesto práctico: 25%
- Entrega y evaluación de glosarios u otros ejercicios prácticos asignados (físicamente, o través del Campus Virtual): 15 %

El sistema de evaluación y calificación se rige por el Reglamento de Evaluación y Calificación de la ULL (BOC de 19 de enero de 2016)

#### Estrategia Evaluativa

| Tipo de prueba                 | Competencias                                                                                                                                                          | Criterios                                                                                                                                                                                                         | Ponderación |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Pruebas objetivas              | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Nivel de conocimientos adquiridos.</li> <li>- Destrezas lingüísticas empleadas.</li> </ul> | 60 %        |
| Trabajos y proyectos           | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> </ul>                                                                                            | 15 %        |
| Informes memorias de prácticas | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Calidad e interés de la aportación.</li> </ul>                                             | 5 %         |

|                                                                             |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Valoración de las actividades prácticas en el laboratorio                   | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Calidad e interés de la aportación.</li> <li>- Nivel de conocimientos adquiridos.</li> <li>- Destrezas lingüísticas empleadas.</li> </ul> | 15 % |
| Asistencia y participación regular a todas las actividades de la asignatura | [CG10], [C9], [C10], [C24], [T1], [T2], [T3], [T6], [T7], [T8], [T9], [T10], [T11], [T12], [T13], [T14], [T16], [T25], [EDP1], [EDP2], [EDP3], [EDP4], [EDP5], [EDP6] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Calidad e interés de las intervenciones.</li> <li>- Asistencia activa e interés demostrado.</li> </ul>                                                                                                                  | 5 %  |

## 10. Resultados de Aprendizaje

El alumno será capaz de leer y entender textos técnicos en lengua inglesa relacionados con su profesión.  
 El alumno será capaz de entender, o impartir, instrucciones técnicas en inglés.  
 El alumno será capaz de desenvolverse en un ambiente de trabajo donde el inglés sea la lengua vehicular.  
 El alumno será capaz de superar con éxito una entrevista de trabajo en inglés.  
 La superación de la asignatura, con una calificación mínima de **"7,5 - Notable"**, supondrá haber obtenido el nivel B1, o superior, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación (MCER)

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

### Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente. El presente cronograma está dividido en cinco módulos temáticos, que abarcarán unas tres semanas de curso cada uno. En cada módulo se intentará profundizar en diferentes aspectos del lenguaje técnico-científico en lengua inglesa. Cada tema se explicará en el aula. En las horas prácticas se trabajarán ejercicios que completen y profundicen las explicaciones teóricas. Cada estudiante deberá entregar los documentos correspondientes al trabajo desarrollado en prácticas. Al finalizar cada tema el estudiante debe realizar un cuestionario de la materia explicada con el objetivo de afianzar las explicaciones realizadas en el aula. Este cuestionario se realizará online.

Las últimas sesiones del módulo 5 consistirán en una exposición oral en inglés. El estudiante dispondrá del material para recibir las explicaciones correspondientes a este tema en distintos formatos: Apuntes de texto, resumen del tema. Video-resúmenes explicativos. Enlaces a información complementaria. El material proporcionado es complementario a la explicación presencial. Si las circunstancias lo permiten, se realizarán ejercicios preparatorios para entrevistas de trabajo orales por videoconferencias.

### Primer cuatrimestre

| Semana     | Temas                                | Actividades de enseñanza aprendizaje                                                                                                                     | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total |
|------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------|
| Semana 1:  | 1. Introducción General              | Test de nivel. Presentarse. Búsquedas hipertextuales para consulta. Búsqueda de herramientas de consulta. Iniciar un glosario técnico. Cómo presentarse. | 4.00                        | 4.00                      | 8.00  |
| Semana 2:  | 1. Introducción General              | Introducción a conceptos básicos. La estructura general-específica. Tipos de textos técnicos, semitécnicos, generales.                                   | 4.00                        | 6.00                      | 10.00 |
| Semana 3:  | 1. Introducción General              | El patrón problema-solución. El patrón IMRAD. Estructura de un texto científico. Comparación con un texto general.                                       | 4.00                        | 6.00                      | 10.00 |
| Semana 4:  | 2. Descripciones y definiciones      | Descripción de las características. Vocabulario en inglés técnico. Descripción objetiva y subjetiva. Definiciones en un glosario.                        | 4.00                        | 6.00                      | 10.00 |
| Semana 5:  | 2. Descripciones y definiciones      | Definición en inglés técnico. Tipos de entradas en un diccionario. Cómo definir en inglés.                                                               | 4.00                        | 8.00                      | 12.00 |
| Semana 6:  | 2. Descripciones y definiciones      | Uso y propósito: Descripción en inglés técnico. Forma, aspecto, comparación.                                                                             | 4.00                        | 7.50                      | 11.50 |
| Semana 7:  | 3. Clasificaciones                   | Clasificación en inglés técnico. Agrupar según características comunes.                                                                                  | 4.00                        | 6.50                      | 10.50 |
| Semana 8:  | 3. Clasificaciones                   | Clasificación y comparación. Relaciones causa-efecto. Uso de condicionales y comparativas.                                                               | 4.00                        | 4.00                      | 8.00  |
| Semana 9:  | 3. Clasificaciones                   | Descripción de procesos técnicos. Hipótesis y condiciones. Condicionales.                                                                                | 4.00                        | 8.00                      | 12.00 |
| Semana 10: | 4. Documentación técnica y Comercial | Instrucciones. Instrucciones técnicas. Lista de comprobación de errores. Otros tipos de instrucciones.                                                   | 4.00                        | 6.00                      | 10.00 |
| Semana 11: | 4. Documentación técnica y Comercial | El informe de viabilidad. Para qué sirve. Redacción de un informe. Tipos.                                                                                | 4.00                        | 6.00                      | 10.00 |

|                    |                                                                                                    |                                                                                                                         |       |       |        |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|--------|
| Semana 12:         | 4.<br>Documentación<br>técnica<br>y Comercial                                                      | Fundamentos de correspondencia comercial.<br>Tipos y redacción de documentos más<br>comunes.                            | 4.00  | 4.00  | 8.00   |
| Semana 13:         | 5.<br>Situaciones<br>profesionales:<br>entrevistas<br>de trabajo y<br>presentación de<br>productos | Solicitudes de trabajo, entrevistas, currículos.<br>Redactar un CV. Qué tener en cuenta en una<br>solicitud de trabajo. | 4.00  | 6.00  | 10.00  |
| Semana 14:         | 5.<br>Situaciones<br>profesionales:<br>entrevistas<br>de trabajo y<br>presentación de<br>productos | La entrevista oral. Preparación para la<br>entrevista oral: qué no hacer, qué hacer.                                    | 4.00  | 8.00  | 12.00  |
| Semana 15:         | 5.<br>Situaciones<br>profesionales:<br>entrevistas<br>de trabajo y<br>presentación de<br>productos | Exposición y defensa oral de un producto.<br>Aspectos a tener en cuenta. Medios visuales.<br>Técnicas de expresión.     | 1.00  | 1.00  | 2.00   |
| Semana 16 a<br>18: | Evaluación                                                                                         | Evaluación y trabajo autónomo del alumno para<br>la preparación de la evaluación...                                     | 3.00  | 3.00  | 6.00   |
| Total              |                                                                                                    |                                                                                                                         | 60.00 | 90.00 | 150.00 |